



Drascha zu Paraschat Dwarim

Rabbiner Yehuda Pushkin

Stuttgart, 21. Juli 2023 – 3. Aw 5783

Дорогие друзья!

Есть Пасук – стих в нашей сегодняшней недельной главе, Парашат Дварим, который настолько интересен и важен, что я говорю о нем вот уже третий год. Это двенадцатый Пасук первой главы книги Дварим.

איכה אשא לבדי טרחיכם ומשאכּם וריבכם:

Как мне нести одному вашу тягость, ваше бремя ваш раздор!

Мы организуем чтение Торы таким образом, что Парашат Дварим всегда выпадает на Шаббат Хазон, Шаббат перед Тиша БеАв, и мы можем читать этот Пасук перед Тиша БеАв. Этот пасук напоминает нам о Мегилат Эйха, Плаче Иеремии. Эшель Авраам, рав Авраам Давид Варман из Бучача,

приводит обычай читать Пасук אִיכָה אֲשָׂא לְבַדִּי טַרְחֵיכֶם с мелодией Мегилат Эйха. Рав Симха Бенцион Айзик Рабинович в своей книге "Пискей Тшувот" приводит мнение других, читающих ее в обычной мелодии. Кажется, что эти две традиции отражают два разных прочтения пасука. С одной стороны, это можно понять как жалобу Моше на еврейский народ. Другое чтение - это Браха, благословение (которое является контекстом псуким до и после), в котором говорится, что по мере роста народа все больше людей должны выходить вперед и помогать.

Какой из этих прочтений верное? Это зависит от нас. Мы говорим в молитве

שיבנה בית המקדש ותן חלקנו בתורתך.

Пусть Храм будет восстановлен скоро, в наши дни, и дай нам удел в Твоей Торе.

Какое отношение имеет строительство Бейт АМикдаша к нашему уделу в Торе? Если мы все готовы внести свой вклад, то Храм будет восстановлен. Так мы можем понять 'איכה נשאל לבד', как мне вынести одному. Если следующее поколение готово взять на себя инициативу, то это благословение. Если нет, то это жалоба.

Шаббат Шалом - Schabbat Schalom!

Ihr
Rabbiner Yehuda Pushkin
IRGW-Gemeinderabbiner für Stuttgart